

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

3 JANVIER 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 portant le règlement du personnel du Ministère des Travaux publics

Le Ministre des Travaux publics,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937, portant le statut du personnel de l'Etat, modifié entre autres par l'arrêté royal du 17 septembre 1969, notamment les articles 6, 6bis et 16;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, modifié entre autres par l'arrêté royal du 17 septembre 1969, notamment les articles 35 et 66;

Vu l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 portant le règlement du personnel du Ministère des Travaux publics, modifié par l'arrêté ministériel du 27 mars 1971, notamment les articles 2, 3, 6 et 9;

Vu l'avis du Comité de Consultation Syndicale;

Vu l'avis du Conseil de Direction;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa deux;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Secrétaire général,

Arrête :

Article 1er. A l'article 2 de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 portant le règlement du personnel du Ministère des Travaux publics, la disposition figurant sous le grade de « chimiste-chef de laboratoire » est remplacée par :

« — diplôme d'ingénieur civil chimiste ou diplôme d'ingénieur chimiste ou diplôme d'ingénieur chimiste et des industries agricoles ou diplôme de docteur ou de licencié en sciences chimiques, délivré et entériné conformément aux lois sur la collation des grades académiques; »

Art. 2. A l'article 3 de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité, la disposition figurant sous le grade de « architecte urbaniste » est remplacée par :

« — soit diplôme d'architecte, accompagné d'un certificat de fin d'études de la section « urbanisme », délivré par une école annexée à une université belge;

» — soit diplôme d'architecte, accompagné d'un certificat d'études de la section « urbanisme », délivré par une école spéciale après un cycle de trois ans; »

Art. 3. L'article 9, 3°, de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité est remplacé par la disposition suivante :

3° l'inspecteur principal, chef de la section « questions sociales » du Service du Personnel :

« inspecteur social ».

Art. 4. L'article 9 de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité est complété par la disposition suivante :

4° les titulaires du grade de chef adjoint d'atelier affectés à des fonctions de police et de contrôle d'une voie d'eau ;
« chef-garde des voies navigables ».

Art. 5. A l'annexe de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité, les mentions ci-après sont insérées à leur place respective :

A. Personnel administratif — Administratief personeel

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

— Premier surveillant de travaux (rang 34)

— Eerste werkopzichter (rang 34)

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

3 JANUARI 1972. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 mei 1970 houdende het reglement voor het personeel van het Ministerie van Openbare Werken

De Minister van Openbare Werken,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, onder meer gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969, inzonderheid op de artikelen 6, 6bis en 16;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel, onder meer gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969, inzonderheid op de artikelen 35 en 66;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 mei 1970 houdende het reglement voor het personeel van het Ministerie van Openbare Werken, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 maart 1971, inzonderheid op de artikelen 2, 3, 6 en 9;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Secretaris-Generaal,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het ministerieel besluit van 22 mei 1970 houdende het reglement voor het personeel van het Ministerie van Openbare Werken wordt de bepaling onder de graad van « Scheikundige-laboratoriumchef » vervangen door :

« — diploma van burgerlijk scheikundig ingenieur of diploma van ingenieur in de scheikunde of diploma van ingenieur in de scheikunde en de landbouwindustrieën of diploma van doctor of licentiaat in de scheikunde, uitgereikt en bekrachtigd volgens de wetten op het toekennen van de academische graden; »

Art. 2. In artikel 3 van het voormeld ministerieel besluit van 22 mei 1970 wordt de bepaling onder de graad van « stedenbouwkundig architect » vervangen door :

« — ofwel diploma van architect, vergezeld van een eindgetuig-schrift van studie in de afdeling « stedenbouw », uitgereikt door een aan een Belgische universiteit verbonden school;

» — ofwel diploma van architect, vergezeld van een attest van studie in de afdeling « stedenbouw », uitgereikt door een speciale school na een cyclus van drie jaar; »

Art. 3. Het artikel 9, 3°, van het voormeld ministerieel besluit van 22 mei 1970 wordt door volgende bepaling vervangen :

3° de eerstaanwezende inspecteur, hoofd van de afdeling « sociale zaken » van de Dienst Personeel :

« sociaal inspecteur »;

Art. 4. Het artikel 9 van het voormeld ministerieel besluit van 22 mei 1970 wordt met volgende bepaling aangevuld :

4° de titularissen van de graad van hulpwerkmeester, die belast zijn met de politie en het toezicht op een waterweg ;
« chef-wachter der waterwegen ».

Art. 5. In de bijlage bij het voormeld ministerieel besluit van 22 mei 1970 worden op hun respectieve plaats volgende vermeldingen ingevoegd :

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

— Surveillant de travaux (rang 32).

— Préposé aux essais (rang 32).

— Werkopzichter (rang 32).

— Beproefer (rang 32).

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

— Agent en chef (rang 44)

— Hoofdbeambte (rang 44)

B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service — Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

— Chef adjoint d'atelier (rang 34) :

- 1° Cinq emplois aux services extérieurs de l'Administration des Voies hydrauliques
- 2° autres emplois

— Hulpwerkmeester (rang 34) :

- 1° Vijf betrekkingen bij de buitendiensten van het Bestuur der Waterwegen
- 2° overige betrekkingen

Art. 6. A l'annexe de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité, les mentions relatives aux grades ci-après sont modifiées comme suit :

B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service — Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

— Premier ouvrier spécialiste A (rang 44)

1° Service du Personnel

2° Service des Automobiles

3° Services extérieurs de l'Administration des Voies Hydrauliques (à l'exception de : « Ascenseurs », « Embarcations » et « Passages d'eau »)

4° Ascenseurs

5° Embarcations

6° Passages d'eau

7° Service d'étude et de contrôle de l'infrastructure des routes

8° Bureau des Ponts

9° Un emploi à l'Office central des Fournitures

10° Quatre emplois à l'Office central des Fournitures

11° Autres emplois

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

— Chef-expéditionnaire (rang 43).

— Chef gardien (rang 42).

— Chef-huissier (rang 42).

— Téléphoniste (rang 42).

— Expéditionnaire (rang 42).

— Hoofdexpeditionair (rang 43).

— Hoofdwachter (rang 42).

— Hoofdkamerbewaarder (rang 42).

— Telefonist (rang 42).

— Expeditionair (rang 42).

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

1° Garde principal des voies navigables (rang 33).

2° Personnel de maîtrise, gens de métier et de service des rangs 33 et 32 (à l'exclusion du garde principal des voies navigables).

1° Hoofdwachter der waterwegen (rang 33).

2° Meesters-, vak- en dienstpersoneel van de rangen 33 en 32 behalve de hoofdwachter der waterwegen.

Art. 6. In de bijlage bij het voormeld ministerieel besluit van 22 mei 1970 worden de vermeldingen betreffende de hieronder vermelde graden als volgt gewijzigd :

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

1° Ouvrier surqualifié (rang 43), en fonction au service intéressé.

2° Premier ouvrier spécialiste (rang 43), en fonction au service intéressé.

3° — Premier ouvrier spécialiste-électricien (rang 43), en fonction aux services intéressés.

— Ouvrier surqualifié (rang 43), en fonction aux services intéressés.

— Mécanicien des ascenseurs hydrauliques (rang 43), en fonction aux services intéressés.

4° Mécanicien des ascenseurs hydrauliques (rang 43), en fonction au service intéressé.

5° Timonier des embarcations (rang 43).

6° Les agents des rangs 43 et 42 qui ont satisfait à une vérification des aptitudes professionnelles en vue de leur affectation aux Passages d'eau.

7° D'abord :

— Ouvrier surqualifié (rang 43), en fonction au service intéressé.

Ensuite :

— Conducteur d'auto-mécanicien-aide aux essais (rang 43), en fonction au service intéressé.

8° Conducteur d'auto-mécanicien-aide aux essais (rang 43), en fonction à l'administration intéressée.

9° Premier ouvrier spécialiste (rang 43), en fonction à l'administration intéressée.

10° Ouvrier surqualifié (rang 43), en fonction à l'administration intéressée.

11° Personnel ouvrier des rangs 43 et 42.

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

— Eerste vakman A (rang 44) :

1° Dienst Personeel

2° Automobielandienst

3° Buitendiensten van het Bestuur der Waterwegen (uitgezonderd Hefwerken, Vaartuigen en Veerdiensten)

4° Hefwerken

5° Vaartuigen

6° Veerdiensten

7° Dienst voor de Studie en de Controle van de Ondarbouw der Wegen

8° Bruggenbureau

9° Een betrekking bij het Centraal Bureau voor Benodigheden

10° Vier betrekkingen bij het Centraal Bureau voor Benodigheden

11° Overige betrekkingen

— Premier ouvrier spécialiste-chef d'équipe (rang 44) :

1° Passage d'eau

2° Un emploi au Service de gestion du Résidence Palace

3° Autres emplois

— Eerste vakman ploegbaas (rang 44) :

1° Veerdiensten

2° Een betrekking bij de Beheersdienst van het Residence Palace

3° Overige betrekkingen

— Premier ouvrier spécialiste (rang 43) :

1° Ascenseurs

2° Autres emplois

— Eerste vakman (rang 43) :

1° Hefwerken

2° Overige betrekkingen

— Premier ouvrier (rang 42) :

1° Un emploi aux services extérieurs de l'Administration des Routes

2° Un emploi au service de gestion du Résidence Palace

3° Autres emplois

— Eerste werkman (rang 42) :

1° Een betrekking bij de buitendiensten van het Bestuur der Wegen

2° Een betrekking bij de Beheersdienst van het Residence Palace

3° Overige betrekkingen

1° Bijzonder geschoold werkman (rang 43), werkzaam bij de betrokken dienst.

2° Eerste vakman (rang 43), werkzaam bij de betrokken dienst.

3° — Eerste vakman, elektriciën (rang 43), werkzaam bij de betrokken diensten.

— Bijzonder geschoold werkman (rang 43), werkzaam bij de betrokken diensten.

— Mecaniciën der hefwerken (rang 43), werkzaam bij de betrokken diensten.

4° Mecaniciën der hefwerken (rang 43) werkzaam bij de betrokken dienst.

5° Roerganger op een motorsloep (rang 43).

6° De personeelsleden van de rangen 43 en 42 die voldaan hebben aan het onderzoek naar de beroepsgeschiktheid met het oog op de aanwijzing voor de Veerdiensten.

7° Eerst :

— Bijzonder geschoold werkman (rang 43), werkzaam bij de betrokken dienst.

Vervolgens :

— Autobestuurder-mecaniciën-helper bij de beproevingen (rang 43), werkzaam bij de betrokken dienst.

8° Autobestuurder-mecaniciën-helper bij de beproevingen (rang 43) werkzaam bij het betrokken bestuur.

9° Eerste vakman (rang 43), werkzaam bij het betrokken bestuur.

10° Bijzonder geschoold werkman (rang 43), werkzaam bij het betrokken bestuur.

11° Werkliedenpersoneel van de rangen 43 en 42.

1° Premier ouvrier spécialiste A (rang 44) et agents des rangs 43 et 42 en possession d'une licence de patron délivrée par l'Administration de la Marine et de la Navigation intérieure du Ministère des Communications.

2° D'abord :

— Premier ouvrier-chef d'équipe électricien (rang 43), en fonction au service intéressé.

Ensuite :

— Personnel ouvrier des rangs 43 et 42.

3° Personnel ouvrier des rangs 43 et 42.

1° Eerste vakman A (rang 44) en de personeelsleden van de rangen 43 en 42, in het bezit van een schippersvergunning, uitgereikt door het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart bij het Ministerie van Verkeerswezen.

2° Eerst :

— Eerste werkman-elektriciën-ploegbaas (rang 43), werkzaam bij de betrokken dienst.

Vervolgens :

— Werkliedenpersoneel van de rangen 43 en 42.

3° Werkliedenpersoneel van de rangen 43 en 42.

1° Mécanicien des ascenseurs hydrauliques (rang 43), en fonction au service intéressé.

2° Personnel ouvrier du rang 43 (échelle 434) et du rang 42.

1° Mecaniciën der hefwerken (rang 43), werkzaam bij de betrokken dienst.

2° Werkliedenpersoneel van rang 43 (schaal 434) en van rang 42.

1° Chauffeur-mécanicien de chaudière (rang 42), en fonction aux services intéressés.

2° Premier chauffeur de chauffage (rang 42), en fonction au service intéressé.

3° Personnel ouvrier des rangs 41 et 40.

1° Ketelstoker-mecaniciën (rang 42), werkzaam bij de betrokken diensten.

2° Eerste verwarmingsstoker (rang 42), werkzaam bij de betrokken dienst.

3° Werkliedenpersoneel van de rangen 41 en 40.

Art. 7. A l'annexe de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité, la mention ci-après est insérée à sa place appropriée :

A. Personnel administratif — Administratief personeel

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

- Inspecteur principal (rang 11)
- Eerstaanwezend inspecteur (rang 11)

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

- D'abord :
- Inspecteur (rang 10).
- Ensuite :
- Secrétaire d'administration (rang 10).
- Eerst :
- Inspecteur (rang 10).
- Vervolgens :
- Bestuurssecretaris (rang 10).

Art. 8. A l'annexe de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité, la mention relative au grade ci-après est modifiée comme suit :

A. Personnel administratif — Administratief personeel

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

- Premier conseiller (rang 14)
- Eerste adviseur (rang 14)

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

- Directeur (rang 13).
- Conseiller-chef de service (rang 13).
- Conseiller (rang 13).
- Traduction-directeur (rang 13).
- Directeur (rang 13).
- Adviseur-hoofd van dienst (rang 13).
- Adviseur (rang 13).
- Vertaler-directeur (rang 13).

Art. 9. A l'annexe de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité, les mentions ci-après sont insérés à leur place respective :

A. Personnel administratif — Administratief personeel

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

- Premier technicien du traitement de l'information (rang 23)
- Eerste technicus voor de informatieverwerking (rang 23)
- Technicien du traitement de l'information (rang 22)
- Technicus voor de informatieverwerking (rang 22)
- Premier opérateur spécialiste de mécanographie (rang 34)
- Eerste mechanografie operateur-specialist (rang 34)
- Comptable de réfectoire (rang 33)
- Rekenplichtige van de refter (rang 33)
- Aide-assistant de l'hydrographie (rang 32)
- Hydrografisch hulpassistent (rang 32)
- Commis-sténodactylographie (rang 30)
- Klerk-stenotypist(e) (rang 30)
- Commis-dactylographe (rang 30)

Art. 9. In de bijlage bij het voormeld ministerieel besluit van 22 mei 1970 worden op hun respectieve plaats volgende vermeldingen ingevoegd :

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

- Technicien du traitement de l'information (rang 22).
 - Technicus voor de informatieverwerking (rang 22).
 - Rédacteur comptable (rang 20).
 - Rédacteur (rang 20).
 - Rekenplichtig opsteller (rang 20).
 - Opsteller (rang 20).
 - Opérateur mécanographe (rang 32).
 - Operateur-mechanograaf (rang 32).
 - Commis principal (rang 32).
 - Eerste klerk (rang 32).
- Après vérification des aptitudes professionnelles :
- Dessinateur adjoint de 1re classe (rang 32).
- Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid :
- Adjunct-tekenaar 1e klasse (rang 32).
- Après vérification des aptitudes professionnelles :
- Commis-dactylographe (rang 30).
 - Commis (rang 30).
- Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid :
- Klerk-typist(e) (rang 30).
 - Klerk (rang 30).
- Après vérification des aptitudes professionnelles :
- Commis (rang 30).

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

- Klerk-typist(e) (rang 30)
- Premier poinçonneur-mécanographe spécialiste (rang 44)
- Eerste ponser-mechanograaf specialist (rang 44)
- Chef-expéditionnaire (rang 43)
- Hoofdexpeditionair (rang 43)
- Poinçonneur-mécanographe (rang 42)
- Ponser-mechanograaf (rang 42)

Art. 10. A l'annexe de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité la liste en colonne 2, relative au grade d'inspecteur général, est, sous la rubrique « 1^o Services administratifs généraux et Administration de la Reconstruction », complétée par « Traducteur-directeur (rang 13) ».

Art. 11. A l'annexe de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité, les mentions relatives aux grades ci-après sont modifiées comme suit :

A. Personnel administratif — Administratief personeel

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

- Directeur (rang 13)
- Directeur (rang 13)
- Conseiller (rang 13) ¹
 - 1^o Emplois créés par les arrêtés royaux des 13 juillet 1965, 15 février 1967 et 5 avril 1968, modifiant le cadre organique du département (emplois techniques)
 - 2^o Autres emplois (emplois administratifs)
- Adviseur (rang 13) ¹
 - 2^o Overige betrekkingen (administratieve betrekkingen)
- Architecte en chef-directeur (rang 13)
- Hoofdarchitect-directeur (rang 13)
- Conseiller adjoint (rang 11) :
 - 1^o Emplois créés par l'arrêté royal du 13 juillet 1965, modifiant le cadre organique du département (emplois techniques)

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

- Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid :
 - Klerk (rang 30).
 - Poinçonneur-mécanographe (rang 42).
 - Ponser-mechanograaf (rang 42).
 - Expéditionnaire (rang 42).
 - Expeditionair (rang 42).
 - Après vérification des aptitudes professionnelles :
 - Grades des rangs 41 et 40.
 - Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid :
 - Graden van de rangen 41 en 40.
- Art. 10. In de bijlage bij het voormeld ministerieel besluit van 22 mei 1970, wordt de lijst in kolom 2, betreffende de graad van inspecteur-generaal, onder de rubriek « 1^o Algemene Administratieve Diensten en Bestuur van Wederopbouw », aangevuld met « Vertaler-directeur (rang 13) ».
- Art. 11. In de bijlage bij het voormeld ministerieel besluit van 22 mei 1970 worden de vermeldingen betreffende de hieronder vermelde graden als volgt gewijzigd :

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

- Conseiller (rang 13), à l'exclusion des titulaires des emplois créés par les arrêtés royaux des 13 juillet 1965, 15 février 1967 et 5 avril 1968, modifiant le cadre organique du département.
- Conseiller adjoint (rang 11), à l'exclusion des titulaires des emplois créés par l'arrêté royal précité du 13 juillet 1965 et des titulaires porteurs d'un diplôme d'ingénieur (grade légal ou scientifique).
- Adviseur (rang 13), met uitsluiting van de titularissen van de betrekkingen ingesteld bij de koninklijke besluiten van 13 juli 1965, 15 februari 1967 en 5 april 1968 tot wijziging van het organiek kader van het departement.
- Adjunct-adviseur (rang 11), met uitsluiting van de titularissen van de betrekkingen ingesteld bij voormeld koninklijk besluit van 13 juli 1965 en van de titularissen die houder zijn van een ingenieursdiploma (wettelijke of wetenschappelijke graad).
- 1^o — Conseiller adjoint (rang 11) titulaire d'un des emplois créés par l'arrêté royal du 13 juillet 1965 ou porteur d'un diplôme d'ingénieur (grade légal ou scientifique),
 - Ingénieur technicien en chef (rang 11).
 - Conducteur en chef (rang 11).
 - Architecte en chef (rang 11).
- 2^o — Directeur (rang 13).
 - Conseiller adjoint, à l'exclusion des titulaires des emplois créés par l'arrêté royal du 13 juillet 1965 et des titulaires porteurs d'un diplôme d'ingénieur (grade légal ou scientifique).
- 2^o — Directeur (rang 13).
 - Adjunct-adviseur, met uitsluiting van de titularissen van de betrekkingen ingesteld bij koninklijk besluit van 13 juli 1965 en van de titularissen die houder zijn van een ingenieursdiploma (wettelijke of wetenschappelijke graad).
 - Architecte en chef (rang 11).
 - Architecte urbaniste en chef (rang 11).
 - Hoofdarchitect (rang 11).
 - Stedebouwkundig hoofdarchitect (rang 11).
- 1^o — Conseiller des ponts et chaussées (rang 10).
 - Chef de bureau-dessinateur (rang 10) (grade supprimé).
 - Secrétaire d'administration (rang 10) porteur d'un diplôme d'ingénieur (grade légal ou scientifique).

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

2° Autres emplois (emplois administratifs)	2° — Conseiller juridique adjoint (rang 11). — Secrétaire d'administration (rang 10), à l'exclusion des titulaires porteurs d'un diplôme d'ingénieur (grade légal ou scientifique).
— Adjunct-adviseur (rang 11) :	
1° Betrekkingen ingesteld bij koninklijk besluit van 13 juli 1965 tot wijziging van het organiek kader van het departement (technische betrekkingen)	1° — Conducteur van bruggen en wegen (rang 10). — Bureauchef-tekenaar (rang 10) (afgeschafte graad). — Bestuurssecretaris (rang 10), houder van een ingenieursdiploma (wettelijke of wetenschappelijke graad).
2° Overige betrekkingen (administratieve betrekkingen)	2° — Adjunct-rechtskundig adviseur (rang 11). — Bestuurssecretaris (rang 10) met uitsluiting van de titularissen die houder zijn van een ingenieursdiploma (wettelijke of wetenschappelijke graad).
— Gestionnaire de bibliothèque (rang 22)	— Sous-chef de bureau (rang 22). — Réviseur comptable (rang 22). — Réviseur comptable à titre de principalat (rang 22). — Sous-chef de bureau à titre de principalat (rang 22). — Rédacteur comptable (rang 20). — Rédacteur (rang 20).
— Bibliotheekbeheerder (rang 22)	— Onderbureauchef (rang 22). — Revisor boekhouding (rang 22). — Revisor boekhouding op grond van het principalaat (rang 22). — Onderbureauchef op grond van het principalaat (rang 22). — Rekenplichtig opsteller (rang 20). — Opsteller (rang 20).
— Contrôleur social (rang 22)	Après vérification des aptitudes professionnelles, sauf pour l'agent lauréat d'un examen de contrôleur social : D'abord : — Réviseur comptable (rang 22). — Sous-chef de bureau (rang 22). — Gestionnaire de bibliothèque (rang 22). — Réviseur comptable à titre de principalat (rang 22). — Sous-chef de bureau à titre de principalat (rang 22). Ensuite : — Rédacteur (rang 20) ou rédacteur comptable (rang 20), lauréat d'un examen de réviseur comptable ou de sous-chef de bureau. Dans les deux cas, la priorité sera accordée aux lauréats d'un examen de contrôleur social.
— Sociaal controleur (rang 22)	Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid, behalve voor de ambtenaar die geslaagd is voor een examen van sociaal controleur : Eerst : — Revisor boekhouding (rang 22). — Onderbureauchef (rang 22). — Bibliotheekbeheerder (rang 22). — Revisor boekhouding op grond van het principalaat (rang 22). — Onderbureauchef op grond van het principalaat (rang 22). Vervolgens : — Opsteller (rang 20) of rekenplichtig opsteller (rang 20) geslaagd voor een examen van revisor boekhouding of onderbureauchef. In beide gevallen zal voorrang verleend worden aan de geslaagden voor een examen van sociaal controleur.
— Sous-chef de bureau (rang 22)	— Sous-chef de bureau à titre de principalat (rang 22). — Rédacteur comptable (rang 20). — Rédacteur (rang 20).
— Onderbureauchef (rang 22)	— Onderbureauchef op grond van het principalaat (rang 22). — Rekenplichtig opsteller (rang 20). — Opsteller (rang 20).
— Réviseur comptable (rang 22)	— Réviseur comptable à titre de principalat (rang 22). — Rédacteur comptable (rang 20). — Rédacteur (rang 20).
— Revisor boekhouding (rang 22)	— Revisor boekhouding op grond van het principalaat (rang 22). — Rekenplichtig opsteller (rang 20). — Opsteller (rang 20).
— Moniteur mécanographe (rang 35)	Après vérification des aptitudes professionnelles : — Agent technique mécanographe (rang 34). — Premier opérateur spécialiste de mécanographie (rang 34).
— Monitor-mechanograaf (rang 35)	Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid : — Technisch beambte-mechanograaf (rang 34). — Eerste mechanografie operateur-specialist (rang 34).

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

- Commis-chef (rang 34)
- Hoofdklerk (rang 34)
- Agent technique mécanographe (rang 34)
- Technisch beambte-mechanograaf (rang 34)
- Dessinateur adjoint de 1re classe (rang 32)
- Adjunct-tekenaar 1e klasse (rang 32)
- Commis principal (rang 32)
- Eerste klerk (rang 32)
- Speciaal adjunct-contrôleur (rang 32)
- Opérateur-mécanographe (rang 32)
- Operateur-mechanograaf (rang 32)
- Agent réceptionnaire (rang 32)
- Keurder (rang 32)
- Surveillant de travaux (rang 32)
- Werkopzichter (rang 32)

- Commis-sténodactylographe-secrétaire (rang 33).
- Comptable de réfectoire (rang 33).
- Agent réceptionnaire (rang 32).
- Commis principal (rang 32).
- Contrôleur spécial adjoint (rang 32).
- Intendant (rang 32).
- Receveur des droits de navigation (rang 32).
- Commis spécial-technicien (rang 32).
- Klerk-stenotypist(e)-secretaris (rang 33).
- Rekenplichtige van de refter (rang 33).
- Keurder (rang 32).
- Eerste klerk (rang 32).
- Speciaal adjunct-contrôleur (rang 32).
- Intendant (rang 32).
- Ontvanger der scheepvaartrechten (rang 32).
- Speciaal klerk-technicus (rang 32).
- Opérateur-mécanographe (rang 32).
- Operateur-mechanograaf (rang 32).
- Dessinateur adjoint (rang 32).
- Adjunct-tekenaar (rang 32).
- Commis (rang 30).
- Commis-dactylographe (rang 30).
- Commis-sténodactylographe (rang 30).
- Klerk (rang 30).
- Klerk-typist(e) (rang 30).
- Klerk-stenotypiste (rang 30).
- Eerste klerk (rang 32).
- Keurder (rang 32).
- Klerk (rang 30).
- Commis-mécanographe (rang 30).
- Klerk-mechanograaf (rang 30).
- Commis (rang 30).
- Commis-mécanographe (rang 30).
- Klerk (rang 30).
- Klerk-mechanograaf (rang 30).
- Surveillant adjoint de travaux (rang 30).
- Adjunct-werkopzichter (rang 30).

B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service — Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

- Garde principal des voies navigables (rang 33)
- Hoofdwachter der waterwegen (rang 33)
- Chef-mécanicien spécial (rang 44)
- Speciaal chef-mecanicien (rang 44)
- Chef éclusier (rang 44)
- Hoofdeluiswachter (rang 44)
- Premier agent des voies navigables (rang 43)
- Eerste agent der waterwegen (rang 43)
- Agent des voies navigables (rang 42)

- Premier garde des voies navigables (rang 32).
- Eerste wachter der waterwegen (rang 32).
- Premier ouvrier spécialiste A (rang 44) qui a été mécanicien des ascenseurs hydrauliques.
- Premier ouvrier spécialiste (rang 43), qui a été mécanicien des ascenseurs hydrauliques.
- Eerste vakman A (rang 44) die mecanicien der hefwerken is geweest.
- Eerste vakman (rang 43), die mecanicien der hefwerken is geweest.
- Premier agent des voies navigables (rang 43)
- Eerste agent der waterwegen (rang 43).
- Agent des voies navigables (rang 42).
- Cantonnier des voies navigables (rang 42).
- Agent der waterwegen (rang 42).
- Kantonnier der waterwegen (rang 42).
- Cantonnier des voies navigables (rang 42).
- Mécanicien d'alimentation (rang 42).

A la condition que les candidats soient lauréats de l'examen de promotion au grade de cantonnier des voies navigables 1.

— Ouvrier qualifié A des voies navigables (rang 41).

Colonne 1 — Kolom 1

Grades à conférer — Te verlenen graden

— Agent der waterwegen (rang 42)

— Cantonnier des voies navigables (rang 42)

— Cantonnier der waterwegen (rang 42)

— Cuisinier (rang 42)

— Kok (rang 42)

— Matelot (rang 42)

— Matroos (rang 42)

Art. 12. A l'annexe de l'arrêté ministériel du 22 mai 1970 précité, les grades figurant en colonne 1, énumérés ci-après, de même que les mentions correspondantes en colonne 2, sont supprimés.

A. Personnel administratif

— Secrétaire administratif (rang 23)

— Régisseur du restaurant (rang 22)

B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

— Mécanicien des ascenseurs hydrauliques (rang 43).

— Premier ouvrier spécialiste-électricien (rang 43).

— Premier ouvrier-chef d'équipe électricien (rang 43).

— Ouvrier qualifié A des voies navigables (rang 41).

Art. 13. Les dispositions du présent arrêté produisent leurs effets à partir du :

— 1er janvier 1971, pour les articles 4 à 6;

— 1er juillet 1971, pour les articles 3, 7 et 8;

— 1er décembre 1971, pour les articles 1, 2 et 9 à 12.

Bruxelles, le 3 janvier 1972.

Colonne 2 — Kolom 2

Grades donnant accès aux grades mentionnés dans la colonne 1
Graden die toegang verlenen tot de in kolom 1 vermelde graden

— Cantonnier der waterwegen (rang 42).

— Mecanicien-voeding (rang 42).

Op voorwaarde dat de kandidaten geslaagd zijn voor het examen voor bevordering tot de graad van kantonnier der waterwegen :

— Geschoold werkman A der waterwegen (rang 41).

— Ouvrier qualifié A des voies navigables (rang 41).

— Geschoold werkman A der waterwegen (rang 41).

— Aide-cuisinier (rang 40).

— Ouvrier semi-qualifié A (rang 40).

— Hulpkok (rang 40).

— Halfgeschoold werkman A (rang 40).

— Cantonnier des voies navigables (rang 42).

— Agent des voies navigables (rang 42).

— Ouvrier qualifié A des voies navigables (rang 41).

— Cantonnier der waterwegen (rang 42).

— Agent der waterwegen (rang 42).

— Geschoold werkman A der waterwegen (rang 41).

Art. 12. In de bijlage bij het voormeld ministerieel besluit van 22 mei 1970 worden de hiernavermelde graden in kolom 1, evenals de corresponderende vermeldingen in kolom 2, geschrapt.

A. Administratief personeel

— Administratief secretaris (rang 23)

— Beheerder van het restaurant (rang 22)

B. Meesters-, vak- en dienstpessooneel

— Mecanicien der hefwerken (rang 43)

— Eerste vakman-elektriciën (rang 43)

— Eerste vakman-elektriciën-ploegbaas (rang 43)

— Geschoold werkman A, der waterwegen (rang 41)

Art. 13. De bepalingen van dit besluit hebben uitwerking met ingang van :

— 1 januari 1971, voor de artikelen 4 tot 6;

— 1 juli 1971, voor de artikelen 3, 7 en 8;

— 1 december 1971, voor de artikelen 1, 2 en 9 tot 12.

Brussel, 3 januari 1972.

J. DE SAEGER

MINISTÈRE DES FINANCES

13 DECEMBRE 1971. — Arrêté royal fixant la situation des crédits reportés du budget du Ministère des Finances (dépenses ordinaires) de l'année 1970

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, notamment l'article 18, § 1er;

Vu la loi du 27 janvier 1970 contenant le budget du Ministère des Finances pour l'année budgétaire 1970;

Vu la loi du 26 avril 1971 autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1970 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1969 et antérieures, et notamment l'article 23;

MINISTERIE VAN FINANCIËN

13 DECEMBER 1971. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de toestand van de overgedragen kredieten van de begroting van het Ministerie van Financiën (gewone uitgaven) van het jaar 1970

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit, inzonderheid artikel 18, § 1;

Gelet op de wet van 27 januari 1970 houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1970;

Gelet op de wet van 26 april 1971 houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het begrotingsjaar 1970 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1969 en de vorige begrotingsjaren, en inzonderheid artikel 23;